

tormatic[®]
novoferm group

infor**m**atic das *Kundenmagazin*

Das Kundenmagazin der Novoferm tormatic GmbH | *The customer magazine of Novoferm tormatic GmbH*

tormatic
**GEWINN-
SPIEL**
2011



Top-Thema | *Main topic*

www.tormatic.de

die neue tormatic Homepage | *the new tormatic homepage*



Inhalt *Contents*

- 02 **Vorwort**
Foreword

- 03 **Aktuelles: Marketingunterstützung bei Hausmessen und Präsentationen**
News: Marketing support at house fairs and presentations

- Und er läuft und läuft und läuft**
And it runs and runs and runs

- 04 **Klute informiert: Industrietorantriebe und Steuerungen**
Klute informs: Commercial door operators and control units

- 05 **Information: Jede Menge Vorteile**
Information: A lot of advantages

- 06 **Top Thema: Die neue tormatic Homepage**
Main Topic: The new tormatic homepage

- 07 **Das tormatic Gewinnspiel**
The tormatic lottery

- 08 **tormatic Mitarbeiter: Das Sekretariat**
tormatic employees: the secretariat

.....

Diese Ausgabe finden Sie auch als PDF-Download auf unserer Webseite unter: www.tormatic.de

You can also find this issue as pdf-download on our website: www.tormatic.de

.....

Kontakt *Contact*

Novoferm tormatic GmbH
 Oberste-Wilms-Straße 15 a
 44309 Dortmund, Germany

Phone: +49 (0)231-56 60 2-0
 Fax: +49 (0)231-56 60 2-23

Published by:
 Novoferm tormatic GmbH

Responsible for content:
 M. Hamacher

Editorial & Text:
 M. Hamacher, J. Deicke,
 I. Schwanebeck, V. Klute,
 N. Kuhn

www.tormatic.de

Vorwort

Foreword

Liebe Leserin, lieber Leser,

Auch das Jahr 2010 neigt sich bereits wieder seinem Ende. Zurückblickend war es für die Novoferm tormatic GmbH ein erfolgreiches, aber auch interessantes Jahr.

Wer dachte die Auswirkungen der sogenannten Finanzkrise würden sich im Jahr 2010 fortsetzen, musste sich eines Besseren belehren lassen. So konnte man in nahezu allen Vertriebsgebieten eine positive Entwicklung feststellen. Durch die Markteinführung unserer neuen Produktpalette im Bereich Industrietorsysteme und Verladebrücken konnten ebenfalls zusätzliche Umsätze generiert werden.

Neben vielen weiteren interessanten Themen möchten wir Ihnen als Top-Thema dieser Ausgabe der informatic den vollständig neu aufgebauten tormatic Internetauftritt vorstellen. Außerdem gibt es in dieser Ausgabe wieder ein Kundengewinnspiel, bei dem Sie tolle Preise gewinnen können. Ich möchte mich an dieser Stelle bei Ihnen, unseren Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit in diesem Jahr bedanken und wünsche Ihnen und Ihren Familien eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Übergang ins neue Jahr.

Herzlichst, Ihr



Willi Ressel



Dipl.-Ing. Willi Ressel
 Geschäftsführer | *Managing Director*
 Novoferm tormatic GmbH

Dear reader

The year 2010 is drawing to a close. Looking back, it can be said that it was an interesting and successful year for Novoferm tormatic GmbH. Everyone who thought that the consequences of the financial crisis would continue to be felt in 2010 had to revise their opinion. Positive developments could be noticed in almost every sales area. The launch of our new product range in the commercial door operators and dock levellers sector also generated new sales. In this issue of informatic we would like to present a number of interesting topics, as well as introduce you to our newly revised tormatic homepage. In addition, you'll find another customer competition with fantastic prizes. At the close of another year, I would like to thank you, our business partners, for the prosperous cooperation and I wish you and your families all the best and a happy new year.

Best regards, Willi Ressel

Aktuelles: Marketingunterstützung bei Hausmessen und Präsentationen

News: Marketing support at house fairs and presentations

Wie bekannt haben wir im Laufe dieses Jahres unsere neue energiesparende Generation von tormatic Garagentorantrieben auf den Markt gebracht. Über die zahlreichen Vorteile der neuen Antriebsgeneration haben wir ausführlich in der letzten Ausgabe der *informatic* berichtet. Damit wir Sie bei der Präsentation der neuen Antriebe auf Hausmessen oder ähnlichen Veranstaltungen optimal unterstützen können, stellen wir Ihnen ab sofort neue Roll-Up Displays zur Verfügung.

Diese können Sie als kostenlose Leihgabe direkt bei tormatic anfordern. Auf Anfrage sind auch Displays für die Produktbereiche Industrie und Hoftor erhältlich. Bei Interesse hilft Ihnen unsere Abteilung Marketing / PM gerne weiter. Melden Sie sich einfach telefonisch oder schreiben Sie eine E-Mail an klute@tormatic.de.

*As you know, we launched our new energy saving generation of tormatic garage door operators this year. A very detailed report on the numerous advantages of the new operator generation was included in the last edition of our *informatic*. To offer you our optimum support in presenting the new operators at house fairs or similar events, we can now make available our new roll-up displays.*

You can borrow them free of charge directly from tormatic. Displays for the commercial and residential doors, product sectors are available on request. If you are interested, or have any questions, please do not hesitate to contact our Marketing and Product Management Department. You can contact them via phone or e-mail at klute@tormatic.de.



Und er läuft und läuft und läuft...

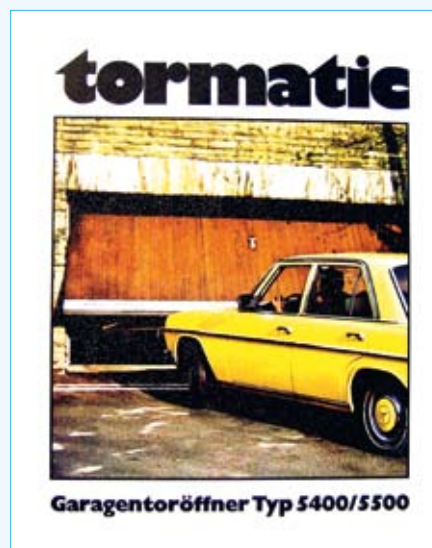
*And it runs and runs
and runs...*

Vor einigen Tagen staunten unsere Kollegen aus der Abteilung Marketing / PM nicht schlecht, als sie einen Anruf eines Kunden aus Dänemark bekamen. Eigentlich nichts Ungewöhnliches. Unser Kunde berichtete von einem seiner Kunden, der für seinen älteren tormatic Garagentorantrieb, mit dem er nach wie vor sehr zufrieden sei, einen Ersatzhandsender benötigte.

Das Problem war allerdings, dass keiner der jüngeren Kollegen aus dem Bereich Marketing / PM etwas mit der genannten Typenbezeichnung des Antriebs anfangen konnte. Erst ein wahres tormatic Urgestein, unser Produktmanager Volker Klute, konnte hier Licht ins Dunkel bringen.

Es handelte sich um einen TD 5000 Antrieb, der im Jahr 1973, also vor 37 Jahren, beim

Kunden eingebaut wurde. Natürlich ist es möglich auch dieses Antriebssystem durch den Einsatz eines Umrüstsatzes auf das heutige tormatic Funksystem umzustellen. Da der Antrieb aber selbstverständlich nicht mehr den heutigen Sicherheits- und Energiestandards entspricht, konnten wir den Kunden davon überzeugen seinen Antrieb gegen einen energiesparenden GTA 701 NRG Antrieb der neuesten Generation auszutauschen. Für die nächsten 37 Jahre.



Prospektblatt aus dem Jahr 1981 | leaflet from 1981

A few days ago, our colleagues from the Marketing and Product Management were surprised to receive a telephone call from a customer from Denmark. This, in and of itself, was not unusual. However our customer told us about one of his customers, who needed an additional hand transmitter for his old garage door operator by tormatic, which was still functioning very satisfactorily for him.

However, the problem was that none of the younger colleagues from the Marketing or Product Management knew the name of this operator. Only a real tormatic institution, our Product Manager Volker Klute, could shed light in the darkness.

He was talking about a TD 500 operator, which was installed in 1973 - 37 years ago! By using a conversion set, it is, of course possible to also change this type of operator to the latest tormatic radio system.

Because this operator, of course does not comply with the current safety and energy standards, we were able to convince the customer to replace his operator with an energy-saving GTA 701 NRG operator from the new generation. For the next 37 years.

TIPP!



Volker Klute

Produktmanager
 Novoferm tormatic GmbH

Product Manager
 Novoferm tormatic GmbH

Klute informiert: Industrietorantriebe und Steuerungen

Klute informs: Commercial door operators and control units

Liebe Leserinnen und Leser,

wie wir bereits in den letzten Ausgaben der informatic ausführlich berichtet haben, ist Novoferm tormatic seit einiger Zeit auch im Bereich Antriebs- und Steuerungstechnik für Industrietore und Verladebrücken aktiv im Markt vertreten. Wie bekannt kombinieren wir hier unsere selbstentwickelten T 100 Steuerungen ausschließlich mit qualitativ hochwertigen 90Nm und 140Nm Antrieben der Firma GFA. In letzter Zeit wurden wir allerdings verstärkt darauf angesprochen, dass unsere Mitbewerber bereits seit längerem auch günstigere 50Nm Aufsteckantriebe verwenden.

Selbstverständlich kam hier die Frage auf, warum wir für kleinere Industriesektionaltore nicht auch eine 50Nm Version anbieten. Wir haben daraufhin die 50Nm Version des Aufsteckantriebes der Firma GFA geprüft und ebenfalls für gut befunden! Zur Information: Bei einem 50Nm Antrieb

ist sowohl die Leistung als auch die Einschaltdauer im Vergleich zu einem 90Nm Antrieb reduziert. Bei fachgerechtem Einsatz ist dieser Antrieb jedoch genauso zuverlässig wie ein 90Nm Antrieb. Um Ihnen und Ihrer Kundschaft für dieses Produkt trotzdem ein sicheres Gefühl zu geben, ist unsere T 100 DES Steuerung für dieses Gerät mit einem zusätzlichen elektronischen Überlastschutz ausgerüstet worden, sodass selbst bei nicht fachgerechter Applikation das Produkt (Motor/Getriebe) nicht zerstört wird. Ausführliche Informationen über die 50Nm Antriebe erhalten Sie bei Ihrem zuständigen tormatic Vertriebsmitarbeiter.

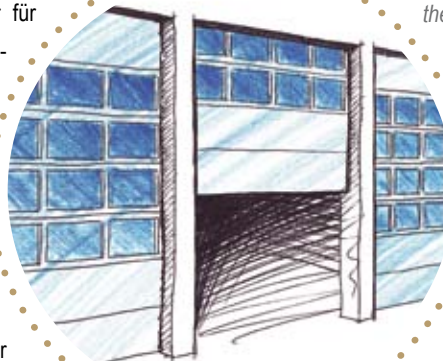
Herzlichst, Ihr Volker Klute

Dear reader,

As already reported in the last issues of the informatic, Novoferm tormatic is also in the market for operator and control board technology for commercial doors and dock levellers. As you might already know, we combine our T 100 DES control units only with top-quality 90Nm and 140Nm operators by the company GFA. Recently, a lot of customers called our attention to the fact that our competitors offer 50Nm operators at a more favourable price. Of course this makes the question arise why we do not also offer a 50Nm version for smaller commercial sectional doors. Due to this, we

have checked the 50Nm version of the pluggable operator, made by the company GFA, and we approved. For your information: Compared with a 90Nm operator, the performance as well as the power-on time of a 50Nm operator is reduced. However, implemented appropriately, this operator is just as reliable as the 90Nm operator. In order to make you and your customers feel secure with this product, our corresponding T 100 DES control unit to this operator is equipped with an additional electronic overload protection to prevent the product (motor/drive) from being damaged by improper use. If you are interested in more detailed information, please contact your tormatic sales representative.

Best regards, Volker Klute





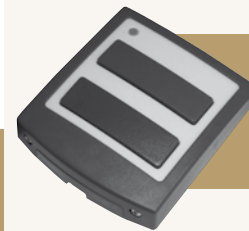
Funkzubehör

Accessories



◀ DigiCode Premium

DigiCode ▶ Professional



◀ Duo Control

Jede Menge Vorteile

A lot of advantages

Das bietet neben den praktischen tormatic MAX und MIX Handsendern der neu überarbeitete tormatic Funkkauftaster **DigiCode**, der seit Mitte des Jahres das Funkzubehörprogramm von Novoferm tormatic verschönert. Den DigiCode gibt es in den Ausführungen **Premium** (mit Metalltastatur) und **Professional** (mit Kunststofftastatur). Beide Varianten sind aus einem witterungsbeständigen Material gefertigt und überzeugen durch ein verbessertes flaches Design mit geringem Aufbau. Technisch hat sich im Vergleich zu den Vorgängermodellen einiges getan. Während bei den alten DigiCodes maximal 3 Toranlagen angesteuert werden konnten, sind die neuen Taster in der Lage bis zu 11 mögliche Sendecodes einzulernen. Weitere Vorteile sind die integrierte Hintergrundbeleuchtung und die extrem hohe Lebensdauer der Batterie. Auch der praktische 2-Kanal Innentaster **DuoControl** überträgt die Signale störungsfrei per Funk und ist daher überall in der Garage frei wählbar zu installieren.

Über die zweite Taste können Sie zusätzlich eine weitere Anwendung, z.B. eine externe Lichtquelle oder das 4-Min. Antriebslicht bedienen. Die Übertragung erfolgt wie bei allen Funksystemen der neuen Generation über die Frequenz 433 MHz, die sich schon seit vielen Jahren in der Automobilindustrie bewährt hat.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet auf www.tormatic.de, im neuen Prospekt „Systemlösungen für Garagentore“ oder bei Ihrem zuständigen tormatic Vertriebsmitarbeiter.

.....
*That's what is offered by the improved external radio key pad **DigiCode** by tormatic, which was added to our range of accessories midyear. This transmitter is available in two different versions – **Premium** (metal key pad) and **Professional** (plastic key pad). Both versions are made of a weather-resistant material and offer the customer an improved flat design and require less assembling. By using the old transmitters it was possible*

to operate max. three doors. Now it is possible to teach-in eleven codes. Further advantages include integrated background lighting and the durability of the battery, which is extremely long.

*The practical internal 2-channel radio key pad **DuoControl** also transmits the signals interference-free via radio and, due to this, it can be installed anywhere inside your garage. By using the second push button, you can also control another application such as external lighting or 4-min. lighting. Just like the other radio systems of the new generation, transmission is carried out via the frequency 433MHz, which has also been used in the automobile industry for many years.*

If you are interested in more detailed information about these transmitters, please have a look at our homepage www.tormatic.de, our new brochure 'System Solutions for Garage Doors' or contact your responsible sales representative.

Top Thema: Die neue tormatic Homepage

... damit kann man arbeiten!

*Main Topic:
The new tormatic homepage*



Das Internet etabliert sich mittlerweile in allen Teilen der Gesellschaft. Während 2001 gerade einmal 30% der Bevölkerung in Deutschland regelmäßig online waren, hat sich die Anzahl der Internetnutzer in den letzten 10 Jahren erheblich gesteigert. Aktuell sind über 70% der Deutschen regelmäßig online - Tendenz steigend. Gerade die Generation 50plus verzeichnet hier den größten Anstieg bei der Internetnutzung. Das Internet hat sich dabei auch zur meist genutzten Informationsquelle für Waren und Dienstleistungen aller Art entwickelt. Weit über 80% der Internetnutzer geben an, sich Informationen in erster Linie über das Internet zu beschaffen. Dabei ist selbstverständlich wichtig, dass gesuchte Informationen schnell und unkompliziert auf der Internetseite des Anbieters zu finden sind.

Interessante Fakten, die auch für die Novoferm tormatic GmbH eine wichtige Rolle spielen.

Im vergangenen Jahr wurde daher ein internes Projektteam gegründet, das für den vollständigen Neuaufbau und die permanente Pflege der tormatic Homepage zuständig ist. Und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Seit Mitte 2010 ist nun die neue tormatic Homepage online, die wir Ihnen im Folgenden näher vorstellen möchten.

Hauptziel des Neuaufbaus war es, allen Besuchern der tormatic Homepage eine optimale Informationsquelle zu bieten, die so einfach und logisch wie möglich aufgebaut ist. Hierbei galt es zu berücksichtigen, dass sowohl bestehende tormatic Kunden, als auch weitere gewerbliche Nutzer und Endverbraucher schnell und einfach die für sie interessanten Informationen finden. Die einzelnen Menüs und Untermenüs wurden daher so miteinander verbunden, dass sie miteinander vernetzt sind und auf verschiedenen Wegen erreicht werden können. Den zentralen Punkt

der Homepage bildet die übersichtlich gestaltete Startseite. Wir versorgen Sie dort bereits auf einen „Klick“ mit aktuellen Informationen und interessanten Themen. Die Produktinformationen wurden in die Bereiche Garagentorantriebe, Drehtorantriebe, Schiebetorantriebe, Industrietorsysteme / Verladetechnik sowie Funk und Zubehör gegliedert. Auf den jeweiligen Übersichtsseiten finden Sie auf einen Blick das für jede Applikation geeignete tormatic Antriebssystem.

Selbstverständlich bieten wir Ihnen umfangreiches Informationsmaterial wie z.B. Prospekte, Zertifikate, Kataloge, Montageanleitungen oder auch die informatic Kundenzeitschriften zum Download an. Sie finden diese direkt auf den jeweiligen Produktseiten oder zusammengefasst im Menü „Downloads“.



Auch der tormatic Händlerbereich bietet viele interessante Neuerungen. Sie finden hier aktuelle Produkt- und Firmeninformationen, Angebote, Preislisten, Kontaktinformationen zu allen Abteilungen und Schulungstermine. Um in den neuen tormatic Händlerbereich zu gelangen klicken Sie einfach auf der Startseite unter der Ansprechpartnersuche auf „Händlerlogin“ und geben Sie Ihre Zugangsdaten ein. Falls Sie noch keine Zugangsdaten haben, können Sie diese einfach per E-Mail an klute@tormatic.de anfordern.

Besuchen Sie uns direkt auf www.tormatic.de! Wir freuen uns auf Sie.

Übrigens ... wer bis zum 31.01.2011 seine Zugangsdaten angefordert hat und damit als Nutzer des tormatic Händlerbereichs registriert ist, nimmt automatisch am großen tormatic Gewinnspiel 2011 teil. Weitere Informationen hierzu finden sie auf der rechten Seite.

Today, the Internet is well-established in every part of society. In 2001, only 30% of the German population used the Internet regularly. However, this percentage has increased significantly over the last 10 years. Today, more than 70% of the Germans are online on a regular basis – and the trend is continuing upward. People aged over 50 years old, in particular, register the highest increase in Internet use. The Internet has become the most popular source for information and for many kinds of services. More than 80% of Internet users declare that they are primarily using the Internet to inform themselves about products or services. It is, of course, very important that the required information can be found very easily and quickly on the homepage of the provider.

These are interesting statistics, which also play a major role for Novoferm tormatic GmbH.

Last year, tormatic organized an internal project team to be responsible for the complete revision and the permanent maintenance of the tormatic homepage. The result looks quite presentable. Since the middle of 2010, the new tormatic homepage has been online. In the following, we'd like to present to you more details about our homepage. The main objective of the revision of the tormatic homepage was to offer an optimum source of information to all visitors. Navigation of the home-

page should be as easy and as logical as possible. In this regard, the project team had to consider that existing tormatic customers, as well as additional commercial users and end customers should be able to find the required information as fast and as simply as possible. To achieve this, the different menus and submenus were connected so that they are now cross-linked and can be reached by using different methods. The well-arranged welcome page is the central point of the homepage. With only one "click" we provide you with current information and interesting facts. Product information is divided into the sectors garage door operators, hinged door operators, commercial door operators / dock levellers, as well as radio systems and accessories. On the corresponding overview pages, you can find at a glance the suitable tormatic operator system for every kind of application. Of course we also offer you extensive informational material to download, including brochures, certificates, catalogues, instruction manuals and, also, informatic, tormatic's customer magazine. You can find these materials directly on the corresponding product pages or summed up under the menu item "downloads". The tormatic dealer area also offers you a lot of interesting news. You can find all the latest information on the products and on the company and also special offers, price lists, contact information for all departments and dates for planned trainings. To enter the new tormatic dealer area, simply click on the button "dealer login" on the welcome page, right below the contact partner search function. Then enter your login details. If you haven't yet registered to use the tormatic dealer area, you can easily do so by requesting your personal login details via E-Mail at klute@tormatic.de.

Visit us on www.tormatic.de! We are looking forward to your visit.

By the way... Everybody, who requests their personal login details and registers by January, 31st 2011 at Novoferm tormatic as a user of the tormatic dealer area will automatically be entered in the big tormatic customer competition 2011 drawing! Further information can be found beside.



Anmelden und tolle Preise gewinnen: tormatic Gewinnspiel 2011

Apply and win fantastic prices with tormatic

Wie Sie im Bericht über die neue tormatic Homepage bereits lesen konnten, bieten wir unseren Kunden im vollkommen überarbeiteten Händlerbereich auf www.tormatic.de eine Vielzahl von aktuellen Informationen rund um die Novoferm tormatic GmbH. Um in den neuen tormatic Händlerbereich zu gelangen klicken Sie einfach auf der Startseite unter der Ansprechpartnersuche auf „Händlerlogin“ und geben Ihre Zugangsdaten ein.

Sie haben noch keine Zugangsdaten? Dann wird es aber höchste Zeit!

Denn wer bis zum 31.01.2011 bei Novoferm tormatic als Nutzer des tormatic Händlerbereichs registriert ist, nimmt automatisch an der Verlosung zum großen tormatic Kundengewinnspiel 2011 teil! Vielleicht sind Sie einer der drei Gewinner?

Fordern Sie einfach direkt per E-Mail unter klute@tormatic.de Ihre persönlichen Händler-Zugangsdaten an und gewinnen Sie einen von drei Saturn-Gutscheinen im Wert von je 100,- EUR. Wir wünschen Ihnen viel Glück und drücken die Daumen!

As you may have already read in the article about the new tormatic homepage, we offer our customers a multitude of current information about Novoferm tormatic GmbH in our completely revised dealer area at www.tormatic.de. To enter the new tormatic dealer area, you only have to click on the button "dealer login" on the welcome page, right below the contact partner search function and afterwards, you have to type in your login details.

You still do not have any login details? Then it is high time!

Everybody, who registers by January, 31st 2011 at Novoferm tormatic as a user of the tormatic dealer area will automatically be entered in the drawing for the big tormatic customer competition 2011! May be you are one of the three winners?

Just request your personal dealer login details directly via e-mail at klute@tormatic.de and win one of three Saturn vouchers amounting to 100,- EUR each.

bis | till 31.01.2011

3 x 100 €



**Saturn Gutscheine |
 Saturn voucher**

tormatic Mitarbeiter: Das Sekretariat

tormatic employees: the secretariat

Wer kann in einer Firma eigentlich von sich behaupten so gut wie jeden Kunden und Lieferanten beim Namen zu kennen? Natürlich diejenigen, bei denen täglich alle Fäden zusammenlaufen. Und das sind selbstverständlich... unsere Sekretärinnen! Und denen kommt bei Novoferm tormatic eine besondere Bedeutung zu.

Which employee can rightly claim to know the names of almost every customer and supplier? Certainly those employees, who work where everything is merged day-to-day. Those are of course... our secretaries! And Novoferm tormatic attaches special importance to them.

Ina Schwanebeck ist seit Anfang 2009 bei Novoferm tormatic beschäftigt und bestand ihre erste Feuerprobe direkt nach ihrer Einstellung bei der R+T Messe in Stuttgart. Als Sekretärin der Geschäftsführung ist sie für die Leitung des Sekretariats zuständig und damit Ansprechpartnerin Nummer 1 für Kollegen, Kunden und Lieferanten im In- und Ausland. Langweilig wird Frau Schwanebeck in ihrem Job unter Garantie nicht. Das Vorbereiten von Meetings, die Erstellung von Präsentationen und Statistiken sowie die Unterstützung des Führungskreises sind nur ein kleiner Teil ihrer täglichen Aufgabenbereiche. An ihrer Arbeit schätzt sie den weltweiten Kundenkontakt, die Unterstützung und das Vertrauen der Geschäftsführung sowie die netten und hilfsbereiten Kollegen bei Novoferm tormatic.



Ina Schwanebeck has worked for Novoferm tormatic since the beginning of 2009 and she passed the first crucial test at the R+T fair in Stuttgart right after being hired. As an Executive Secretary she is responsible for the directing secretarial duties and is therefore the primary contact person for colleagues, as well as for national and international customers and suppliers. Surely Ms Schwanebeck won't be bored by her job. The preparation of meetings, the creation of presentations and statistics, as well as the support of the Managing Board are only a small part of her daily activities. The worldwide customer contact, the support and the trust of the Managing Board as well as the friendly and cooperative colleagues is what she likes most about her work at Novoferm tormatic.

Nora Kuhn absolvierte nach bestandenem Abitur in 2004 erfolgreich eine 2-jährige Ausbildung zur Fremdsprachenkorrespondentin. Nach dem Abschluss arbeitete sie bereits einige Zeit in den Bereichen Marketing und Export in einem mittelständigen Unternehmen. Seit Mitte 2009 ist sie bei Novoferm tormatic im Sekretariat beschäftigt, wo sie sich um allgemeine Sekretariatsaufgaben, die Erstellung und Änderung von Montageanleitungen sowie um englische Übersetzungen des Schriftverkehrs kümmert. Zusätzlich unterstützt Frau Kuhn die Führungskräfte des Unternehmens bei ihren täglichen Aufgaben. An ihrem Job gefällt Frau Kuhn die abwechslungsreiche Arbeit sowie die gute Atmosphäre im Team. In ihrer Freizeit verreist sie gern und verbringt Zeit mit Freunden.



After having passed the A-levels in 2004, Nora Kuhn finished a two-year professional training to become a Commercial Foreign Language Assistant. Afterwards, she worked in the marketing and export departments of a medium-sized company for some time. Since the middle of the year 2009, she has worked for Novoferm tormatic in the secretarial office. There she is responsible for general secretary activities, the creation and modification of instruction manuals, as well as for the English translation of correspondence. In addition, Ms Kuhn supports the Managing Board of the company in their daily work. What she especially likes about her jobs are the diversified activities and the friendly atmosphere within the team. During her free time she likes to travel and to spend the time with her friends.

NICHT VERGESSEN: ZUGANGSDATEN ANFORDERN UND GEWINNEN!

